REDACŢIUNEA,
Administraţiunea şi Tipografia.
BRAŞOV, piaţa mare Nr. 30.
Scrisorĭ nefrancate nu se primesc. Manuscripte nu se retrimet.

INSERATE se primesc la ADMINISTRAŢIUNE în Braşov şi la următórele Birourĭ de anunciurĭ:
În Viena: M. Dukes Nachf. Max. Augenfeld & Emerich Lesner. Heinrich Schalek. Rudolf Mosse. A. Oppelika Nachf. Anton Oppelik. În Budapesta: A. V. Goldberger, Ekstein Bernat. În Hamburg: Karolyi & Liebmann.

PREŢUL INSERŢIUNILOR: o seria garmond pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. — Publicărĭ mai dese după tarifă şi învoială.

RECLAME pe pagina a 3-a o seriă 10 cr. séu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXIII.

„GAZETA“ iese în fiăcare ḑi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl.
N-rii de *Duminecă* 2 fl. pe an.

Pentru România şi străinătate:
Pe un an 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 fr., pe trei lunĭ 10 fr.
N-rii de *Duminecă* 8 francĭ.

Se prenumeră la tóte oficiele poştale din întru şi din afară şi la d-nii colectorĭ.

Abonamentul pentru Braşov
Administraţiunea, Piaţa mare Têrgul Inului Nr. 30, etagiu I.: Pe un an 10 fl., pe şése lunĭ 5 fl., pe trei lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl. — Un esemplar 5 cr. v. a. séu 15 banĭ. — Atât abonamentele cât şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 67. — Braşov, Joi 23 Martie (5 April). — 1900.

Nou abonament
la
Gazeta Transilvaniei.

Cu 1 April st. v. 1900

se deschide nou abonament, la care învităm pe toţĭ amicii şi sprijinitorii fóiei nóstre.

Preţul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: pe un an 24 coróne (12 fl.); pe şése lunĭ 12 coróne (6 fl.); pe trei lunĭ 6 coróne (3 fl.); pe o lună 2 coróne (1 fl.).

Pentru România şi străinătate: pe un an 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 francĭ, pe trei lunĭ 10 francĭ, pe o lună 3.50 francĭ.

Abonamente numai la numĕrul poporal de Dumineca:

Pentru Austro-Ungaria: pe un an 4 coróne (2 fl.); pe şése lunĭ 2 coróne (1 fl.).

Pentru România: pe un an 8 francĭ, pe şése lunĭ 4 francĭ.

Abonarea se póte face mai uşor prin *mandate postale*.

Administraţiunea.

Szell şi clica vechiă liberală.

Tóte ḑiarele unguresci se ocupă cu discursul lui Szell, care a fost aşa de mult aplaudat de către tiszaiştĭ şi banffyştĭ în partea sa ultimă, în care se condamnă direcţiunea politică a partidei poporale maghiare.

Nu voim sĕ facem o revistă asupra diferitelor vocĭ ale acestor ḑiare. Le cam cunóscem dinainte şi ceea-ce ne importă de astădată mai mult este părerea organului amintitei partide, de care ministru-preşedinte Szell s'a lăpĕdat cu acéstă ocasiune înaintea forului parlamentar. Mare triumf, ḑice „Alkotmany“, a raportat Coloman Szell, dér parlamentul adunat la un loc cu banĭ, cu forţa şi cu ilegalitățĭ de către Banffy póte sĕ protesteze în contra poporului maghiar creştin şi a partidei sale cât va voi, căcĭ printr'asta acéstă partidă nu se simte nicĭdecum învinsă.

Fórte semnificativ este însĕ, că organul cel nou al lui Banffy, „organul de luptă“ contra lui Szell şi a partisanilor sĕi, după-ce abia au resunat în incinta camerei aplausele nesfîrşite, cu carĭ clica banffystă a salutat dojenele, ce le dă ministru-preşedinte celor din partida poporală, impută cabinetului Szell, că e neputincios, că nu scie pe cine sĕ se mai razime şi că a ajuns sĕ guverneze după şoptele lui Polonyi; că voesce sĕ rehabiliteze cu orĭ-ce chip pe Ugron. In deosebĭ îi impută, că nu cutéză sĕ facă nouĕ alegerĭ, căcĭ ar sci, că la nouele alegerĭ va fi pierdut. Ce este însĕ mai ciudat îi reproşéză, că pe sub mână pactéză cu partida poporală şi că i-a promis, că o va sprijini de a dobêndi parte din cele 70—80 de mandate, ce speră a şi-le câştiga.

Mai susţine ḑiarul de luptă banffyst, că lasă sĕ se desvólte noul grup clerical, pe care şi l'a adunat Ugron la congresul autonomiei catolice sub devisa catolicismului persecutat, că parte ajută pe kossuthiştĭ, parte îi persecută, că întréga direcţiune retrogradă a sistemului constrînge pe reformaţĭ, sĕ între în şirurile stângei estreme. „Ne temem“, esclamă, „că acésta nicĭ noi nu vom fi în stare sĕ o împiedecăm“. „In noul parlament e deja sigur“, ḑice mai departe organul lui Banffy, „că vom avé nenorocirea şi de o partidă a naţionalităţilor. Saşii deja s'au constituit în grup politic, ér Valahii deja pun şi la alegerile suplementare candidaţĭ (?). Deputatul din Fiume şi astăḑĭ profeséză pe faţă principiul federalist“ etc.

Se întrébă, că în asemenĭ împrejurărĭ, ce aştéptă pe Coloman Szell după nouele alegerĭ, şi rĕspunde: o partidă guvernamentală sdruncinată, sfâşiată, centrifugală. 70—80 de deputaţĭ din partida poporală, 20—40 ugronişţĭ, 80 de kossuthiştĭ, 30—40 de partida naţionalităţilor.

Cu toţii, ḑice, sunt 413 deputaţĭ, decĭ Szell nicĭ măcar majoritatea numerică nu o va scóte la nouele alegerĭ. Cea mai ciudată cădere aştéptă dér pe Szell după alegerile nouĕ; ciudată, pentru-că căderea lui va aduce după sine destrămarea stărilor publice, a unităţii naţionale maghiare etc. Clericalii şi naţionalităţile vor ajunge, ca cu scopurile lor distrugĕtóre de stat sĕ aibă înrîurinţă în dietă. Acésta stare de lucrurĭ a creat'o neputinţa noului sistem.

Şi conclusiunea este o rugare adresată de fóia lui Banffy către Szell, ca acesta, după discursul sĕu liberal ţinut în ḑiua premergĕtóre, sĕ lase sĕ urmeze şi faptele şi sĕ se scape odată de clericalĭ şi de naţionalităţĭ.

Am arătat mersul ideilor organului banffyst, ca sĕ scie şi cetitorii noştri pe ce plan se mişcă luptele şi intrigele „vechilor“ liberalĭ contra aşa ḑişilor noi liberalĭ. Firesce, că pentru a ajunge la conclusiunile, ce le face ḑiarul amintit, acusă mereu pe Szell, că face concesiunĭ faţă cu „clericalii“ şi cu naţionalităţile.

Szell e tormentat în adevĕr, dér nu de grija de a-se împăca cu „clericalii“ şi de a „ferici“ naţionalităţile, ci fiind că vede cu cine are de lucru în propriul sĕu partid.

Noul proces pentru Iancu. „Tribuna“ din Sibiiu publică următórea scire telegrafică, ce a primit'o din Clusiŭ:

Ascultarea d-lui *Ioan Scurtu* la judecătorul de instrucţiă, a ţinut mai mult ca trei óre. Acusatul a fost interogat în cestiunea articolului *„Pretindem satisfacţiă“* şi a poesiei *„Procurorului-hienă“*, scrise şi semnate de d-sa, în afacerea Iancu.

D-l *Scurtu a luat rĕspunderea* pentru fiă-care cuvênt şi a dat probe sdrobitóre, numind *mulţime de martorĭ şi câte-va dosare şi acte importante în grava afacere Iancu.* Judecătorul, urmând prevederile legei, *a trebuit sĕ admită luarea la cunoscinţă a probelor şi înscrierea lor în procesul verbal.*

Ascultarea *s'a ţinut în românesce*, în urma declaraţiilor categorice ale acusatului, care a spus, că *se va folosi esclusiv de limba românéscă*, voind sĕ dovedéscă respect adevĕrat faţă cu legile ţĕrei.

In introducerea, ce o face acestei telegrame „Tribuna“ ḑice între altele:

„Stăpânirea ni-a făcut nouĕ proces în afacerea Iancu, în loc sĕ facă proces celui vinovat, procurorului din Alba-Iulia.

„Nu ne supĕră. Suntem veselĭ, că ni-se dă ocasiune de a demasca de nou în faţa lumei pe bunii noştri compatrioţĭ şi stăpânĭ.

„Parlamentul nostru e bara judecătorésca. Ne vom spune aci cuvêntul şi-l vom spune aşa, ca sĕ-l audă şi sĕ-l înţelégă lumea întrégă!“

Budgetul comun. „Bud. Hir.“ este informat, că aḑĭ după améḑĭ ministru-preşedinte Szell, ministru de honvedĭ Fejervary şi ministru de finance Lukacs plécă la Viena, ca sĕ participe la o conferenţă a miniştrilor comunĭ, ce se va ocupa cu preliminarul de budget comun. Preliminarul de budget a fost comunicat şi guvernului unguresc, care — ḑice numita fóie — a produs o adevĕrată consternare. Oficiul de rĕsboiu şi marină păşesc de astă-dată cu pretensiunĭ esorbitante, carĭ trec cu multe milióne peste budgetul anului trecut pentru armată şi marină. Din causă, că consultările din Viena vor dura mai multe ḑile, camera ungară nu va mai ţiné şedinţe până după Pascĭ.

Coloman Szell şi partida poporală. Scim, că în şedinţa de alaltăerĭ a camerei, ministru-preşedinte Col. *Szell* s'a ridicat în contra „partidei poporale“, care prin rostul contelui Ioan Zichy a cerut *revisuirea* legilor politice bisericescĭ din care causă el şi fù aplaudat şi felicitat de întrégă garda Tisza Banffy, ér ministrul a încassat cu plăcerile complimentele şi ovaţiunile, ce i-s'au făcut. *„Alkotmany“*, organul partidei poporale, ocupându-se în primul sĕu dela 3 Aprilie cu discursul d-lui Szell, scrie următórele:

„D-l Szell ḑice, că nu este permis a pretinde revisuirea, deóre-ce „politica confesională“ nu e naţională şi stă în conflict cu statul maghiar *modern* de drept, cu politica *modernă* maghiară. Cunóscem noi frasa acésta aruncată cu mare pathos şi cu şi mai mare uşurinţă. Sĕ ne ierte Szell, dér *acésta* este argument fórte nenorocit şi învechit. Noi nu ne putem închipui altă Ungariă, decât *creştină*. *Ungaria jidano liberală* vré sĕ decreteze o nouă ordine, pe basa sugrumării credinţei Maghiarilor şi a libertăţii consciinţei. O astfel de ordine basată pe vĕtĕmărĭ de drept, noi nu vom primi-o şi nu o va primi nicĭ un creştin maghiar cinstit. Decă Col. Szell ridică contra partidei poporale acusa uşuratică a „confesionalismului“ şi de dragul păcii religióse respinge dela sine chiar şi gândul revisuirii, de ce la timpul sĕu a votat acea politică bisericéscă, ce a adus pe poporul maghiar credincios în cea mai justă turburare? D-l Szell a raportat o mare victoriă aḑĭ. L'a sĕrbătorit acea partida liberală, care cu preţul unei violenţe aşa de marĭ, cu atâta ilegalitate şi cu atâtea jertfe bănescĭ s'a pus în cârca poporului maghiar creştin. Cu tóte acestea, sĕ ne ierte d-l Szell, partida poporală nu se simte de loc învinsă. Parlamentul cumpĕrat de Banffy póte sĕ protesteze în contra poporului creştin şi a partidei lui. Este aprópe timpul, când poporul îşĭ va trage séma cu acest parlament“.

Partidă poporală cehică. Din *Praga* vine scirea, că acolo s'a format o nouă partidă cehică cu numirea de *„partidă poporală“*. Conducĕtorul mişcării este profesorul *Massaryk*. Programul nouei partide este împăcarea dintre Cehĭ şi Germanĭ pe basa egalităţii de drept şi împărţirea cercurilor după limbĭ; programul mai admite, ca limba germană sĕ fiă studiu obligat în şcólele medii cehice.

Rusia şi Bulgaria. Din *Berlin* se anunţă, că în cercurile politice de acolo încep a lua forme hotărîte scirile, ce s'au rĕspândit despre Bulgaria. Se afirmă, că ministrul de finanţe rusesc *Vitte*, care mai înainte era contra unui împrumut pentru Bulgaria, acum s'a învoit la acest împrumut. Se vestesce mai departe, că la ordinul ministrului rusesc de rĕsboiu, mulţime de ofiţerĭ ruşĭ vor merge în Bulgaria.

Rĕsboiul din Africa sudică.

Situaţia generală.

Acum după-ce Burii au luat érăşĭ ofensiva, credem a nu fi de prisos sĕ arătăm, ce posiţiă ocupă ei faţă de armata lui Roberts şi în genere, care este situaţia generală pe teatrul rĕsboiului sud-african.

O trupă puternică de Burĭ stă la *Brandfort* faţă 'n faţă cu Englesii. O altă trupă de peste 6000 ómenĭ, sub conducerea generalului Olivier, se află spre rĕsărit în apropiere de *Ladybrand*, unde se află în taberă, însĕ aşa, că o aripă a ei este împinsă spre Smaldeel, cu menirea de a susţiné legătura între Burii dela Ladybrand şi dela Brandfort. Acum în urmă a sosit scirea, că o trupă mai mare de Burĭ a ocupat lângă *Paardeberg* dealul, unde a stat la început armata lui Cronje. Vis-à-vis de Warreton, trecerea peste rîul Vaal încă e păzită de puternice detaşamente de Burĭ, pe când spre sud în apropiere de Fauresmith şi în partea inferióră a muntelui Zwartzkopje sunt împrăştiate mai multe cete de Burĭ, carĭ pe cât se póte nisuesc a-se uni, ca sĕ ţină legate aripele dela sud ale armatei lui Roberts şi, decă e posibil, sĕ le nimicéscă.

Este fără îndoélă un lucru însemnat, că Burii au apărut ca din pĕmênt la Paardeberg, ameninţând comunicaţia lui Roberts şi linia ferată Capstadt. Roberts şi-a construit dela Jacobsdal până la Bloemfontein o liniă ferată şi armata dela Sud a Burilor are în prima liniă problema, de a nimici linia acéstă, pentru-ca sĕ taie calea colónelor de hrănire englese pentru Roberts şi se împedece deplina supunere a rĕsculaţilor la Apus, precum şi retragerea trupelor englese trimise în sugrumarea rĕscólei.

La *Kroonstad* se află posiţia principală de apĕrare a Burilor şi aicĭ se vor retrage ei, după-ce nu le vor fi succes primele încercărĭ de a sgudui forţele lui Roberts. Dela Kroonstad Burii au înaintat

dincóce de Brandfort şi 20 000 de ómenî campéză acum între Brandfort şi munţiî Vynburg.

Din partea-i Roberts încă a făcut tot posibilul pentru o luptă mare cu Burii. Cum-că şi el se pregătesce sě înainteze, apare din rechemarea şefuluî sěu de stat major, lord Kitchener, la Bloemfontein. Kitchener merse din Griqua în Capland şi acum se află în drum spre capitala oranjeană.

Prima ciocnire seriósă se crede a fi în apropiere de *Brandfontein*, la póla munţilor Vynburg, unde Burii s'au postat în semicerc dela nord spre ost. Planul Burilor este, că îndată-ce Roberts va eşi din Bloemfontein, trupele lor dela Paardeberg şi Ladybrand încă sě între în acţiune, atacând pe Roberts la spate, atuncî când el va lupta în front. Pentru-ca sě se asigure contra acestui atac, Roberts va trebui sě lase o însěmnată garnisónă în Bloemfontein; va trebui sě lase un detaşament şi în partea sudică din Oranje, apoi în Kimberley, la Warreton etc., aşa că maximum cu 40,000 va puté numai sě plece contra puterii principale a Burilor de 25,000, carî iau lupta cu marî speranţe şi credinţă în isbândă.

Armatele Burilor vor fi de acî înainte conduse de generalul *Botha*, pe care guvernul transvaalian l'a numit generalissim în loculul lui Joubert. Botha este unul din cei mai bunî generalî ai Burilor. El e om cumpěnit, precaut, ca antecesorul sěu, şi un bun strateg.

Fiascul Englesilor.

Pe ţěrmul rîului Modder şi de-alungul drumului dintre Bloemfontein-Ladybrand, Burii, cum scim, au tras în cursă o parte a trupelor englese, carî sub conducerea lui *Broadwood* rěmaseră în *Maserun*, după-ce generalului bur Olivier i-a succes sě trécă prin cordonul engles şi sě se împreune cu armata generalului Grobler. Olivier a trimis contra lui Broadwood o trupă de Burî, ca sě-l persecute şi care a şi atras pe Englesî în cursă. Asta s'a întâmplat la finea sěptěmânei trecute, la o depărtare de abia 20 chilometri de Bloemfontein.

Armata englesă consta din cavaleriă, din regimentul de călăreţî Household, din două batalióne infanteriă, din infanteria călărétă sub comanda colonelului *Pilcher* şi din două baterii. Atacată fiind, ea s'a retras până la *Taba-Nehu*, dér nicî aicî n'a putut rěmâné, deóre-ce Burii au persecutat'o şi au început sě bombardeze posiţia Englesilor. Aceştia au resistat cât-va timp, înse întunecându-se şi-au părăsit posiţia şi sub scutul nopţii a ajuns până la instalaţiunile conductului de apă de lângă Bloemfontein, unde s'au şi oprit. Englesii credeau acum, că sunt în siguranţă şi îndata ce se crepă de ḑiuă, începură a-şî întări posiţia. De-odată în tabĕra englesă întră o mare spaimă. Sě věḑură atacaţî din o parte de unde nu se aşteptau. Englesii s'au retras dela nord spre sud şi acum de-odată atacul Burilor veni de către sud, unde Englesii nu erau prin nimic apěraţî. După prima bombă, ce căḑù în tabĕra englesă, Broadwood făcù disposiţiunî sě şi scape armata de catastrofă. Grosul trupelor şi tóte tunurile le trimise înainte, el însuşî rěmase cu o parte îndĕrĕt, ca sě acopere retragerea. Avangardele au făcut un marş de patru óre, când de-odată sě věḑură înaintea unei trupe marî de Burî, carî din locurî ascunse şi cu iuţéla fulgerului încunjurară armata englesă. Pe-un moment Englesii se gândeau sĕ spargă linia de luptă a Burilor, dér curênd s'au convins, că totul e înzadar.

Desastrul Englesilor fù acum complet. Ei au pierdut 7 tunurî, tótă bagaja şi 350 de ómenî, dintre carî pe 250 Burii i-au făcut prisonierî.

Isbânda acésta a Burilor a produs mare însufleţire la Pretoria, ér la Londra deprimare. Intre prisonierii englesî se află şi un pluton din cavaleria regéscă de gardă. Burii s'au retras la Ladybrand, pe rĕniţii englesî i-au lăsat acolo.

*

O telegramă din *Pretoria* confirmă oficios desastrul Englesilor dintre Bloemfontein şi Taba-Nehu şi spune, că Burii au luat pradă 200 carě cu bagajă.

Armata Burilor dintre Vynburg şi Brandfort este condusă de generalii *Delarey* şi *Devet* şi constă din *27,000 de ómenî* bine înarmaţî. Afară de acésta o colónă de 5000 de Burî continuă o adevĕrată luptă de guerillă, neliniştind flancurile armatei lui Roberts. Generalissimul *Botha* a adresat trupelor o proclamaţiă din incidentul luării comandei supreme

SCIRILE ḐILEI.

— 22 Martie.

Iérnă în Aprilie. Din tóte părţile ţĕrii se anunţă, că de Duminecă începênd a revenit érăşî iérna. Temperatura e rece pretutindenî, aprópe în tóte părţile a nins şi ninge încă şi termometrul a căḑut 2 grade sub *0*. Zăpada e mare maî ales pe munţî şi în ţinuturile ridicate. In regiunea *Braşovului* de Lunî diminéţa începênd plouă şi ninge ca în Decemvre. — Timpul e abnorm şi în străinătate. In *Londra* au căḑut ploi reci, cum de mult nu s'a pomenit. Părţile nordice, sudice şi vestice ale oraşului sunt inundate în urma ploilor marî. Circulaţia e sistată chiar şi pe liniile ferate.

Deputaţî mirenî la sinodul archidiecesan mai sunt aleşi: în cercul Geoagiului Petru *Pipoş*, jude reg. de tablă în pens. din Sibiiu; Dr. Aurel *Muntean*, adv. în Orăştia; în cercul Iliei: Victor *Tordăşianu*, oficial cons. în Sibiiu şi Augustin *Nicóră*, propr. în Deva; în cercul Haţegului cav. George *Dânilă*, primar în Hunedóra şi Ambrosiu *Bârsan* proprietar.

In cercul Sibiiului sunt aleşi: Partenie *Cosma* şi I. A. de *Preda*; în cercul Sĕliştei: Petru *Drăghiciu* şi Dr. D. P. *Barcian*; în cercul Turdei: Silvestru *Moldovan* şi Dr. Ioan *Stroia*; în cercul Sighişórei Dr. Liviu de *Leményi* şi Ioan Baptist *Boiu*.

In cercul Sebeşului Dr. Eugeniu *Meţianu* advocat şi Ioan *Ilenteş* pretor, în cercul Albei-Iuliei Michail *Cirlea* notar public şi Dr. Vasiliu *Bologa*, director al şcólei civ. de fete, în cercul Devei: Dr. Ioan *Mihu* director de bancă, şi Iosif *Orbonaş* pretor, în cercul Câmpenilor: Dr. Vasiliu *Preda* advocat şi Dr. Zosim *Chirtop* advocat, în cercul Clujului: Leontin *Simonescu* secretar metropolitan şi Dem. *Comşa* profesor seminarial, în cercul Tĕrnavei: Dr. Nic. *Vecerdea*, Dr. Ioan *Ivan* adv.

Numĕrul alegĕtorilor cu vot la alegerile dietale este în comitatul Braşovului de 2424; dintre aceştia în cercul I de alegere sunt 1538, ér în cercul II 886.

Academia Română, în şedinţa sa de Sâmbătă, a avut sě se ocupe cu decernarea premiului Adamachi, premiu special pentru un studiu asupra pelagrei. Manuscriptul, care a fost apreţiat cel mai bun şi căruia 'i-s'a decernat jumĕtatea premiului — 2500 lei, a fost găsit a fi al d-lui dr. *Neagoe*.

Mĕsurî în contra imigrării Evreilor în Ungaria. „Keleti Ert." este informat, că ministru de interne Coloman *Szell* a trimis ordine stricte autorităţilor ungurescî dela graniţă, ca sě oprescă imigrarea elementelor „strĕine" în Ungaria. Mĕsura acésta s'a luat, asigură oficiósa maghiară, în urma emigrării în massă a Evreilor din România. Guvernul unguresc a încunosciinţat despre mĕsura acésta şi pe consulul superior român din Budapesta, care la rêndul sĕu a încunosciinţat pe guvernul din Bucurescî.

Jubileul societăţii geografice. In ḑiua de 15 Iunie se vor ţine sĕrbările jubileului de 25 anî dela înfiinţarea societăţei geografice. Cu acéstă ocasiune, d-l Emil Racoviţă, celebrul esplorator la polul Sud, va ţiné o conferenţă asupra acestei espediţiunî. La aceste serbărî vor asista Regele şi prinţul Ferdinand, toţi d-nii miniştri şi membrii academiei, carî se vor afla în capitală, profesorii universitarî etc.

Cablul Constanţa-Constantinopol. Ḑiarele din Constantinopol anunţă, că fabricarea cablului telegrafic, destinat a lega Constanţa şi Constantinopolul printr'un fir direct, este aprópe terminat. Societatea, care trebue sĕ aşeḑe cablul, a şi cerut guvernului otoman autorisaţiunea de a-i arĕta punctul, unde se va termina cablul, şi se va instala un oficiu telegrafic. La Constanţa punctul, unde se va termina cablul, a şi fost desemnat.

România la esposiţiunea din Paris. Esposanţii din România, admişî la esposiţia universală din Paris, sunt repartisaţî în grupurî după cum urméză: Grupa I) Educaţiă şi învĕţĕmênt 40 esposanţî, Gr. II) Opere de artă 25 esp., Gr. III) Instrumente şi procedeurî 54 esp., Gr. IV) Mecanica 2 esp., Gr. V) Electricitatea 2 esp., Gr. VI) Ingineria civilă 22 esp., Gr. VII) Agricultura 1232 esp., Gr. VIII) Horticultura şi arboricultura 1 esp., Gr. IX) Pădurî, vînat, pescuit 37 esp., Gr. X) Alimente 225 esp., Gr. XI) Mine, metalurgie 34 esp., Gr. XII) Decoraţiunî şi mobilier 70 esp., Gr. XIII) Fire, ţesĕturî, haine 300 esp., Gr. XIV) Industria chim. 49 esp., Gr. XV) Industrii div. 40 esp., Gr. XVI) Economiă socială, higienă 5 esp., Gr. XVII) Colonisaţiune 5 esp., Gr. XVIII) Armata de uscat şi mare 6 esp., Domeniul Córónei 1 esp., Esposiţiune retrospectivă 1 esp. Cu totul 2146 esp.

Representarea operei „O nópte in Granada". Era nouă, inaugurată în viéţa Reuniunei nóstre de cântărî prin venirea d-lui prof. de musică George Dima la Braşov, se afirmă prin fapte de valóre artistică incontestabilă. Nicî două lunî n'au trecut dela primul concert dat sub noua conducere, prin care a ajuns Reuniunea nóstră sĕ fiă înşirată între primele Reuniunî de musică ale ţĕrii, şi avem sĕ anunţăm deja un nou fapt, care denotă un mare progres şi dă probe învederate despre vigórea Reuniunei nóstre sub artistica conducere a dibaciului dirigent.

Sĕptĕmâna viitóre va representa Reuniunea nóstră cu concursul benevol al celebrului bariton Dumitru *Popovicî* opera romantică a lui Kreutzer „*O nópte în Granada*". Atât numele bun al artistului dela opera din Beyreuth, cât şi renumele corului şi al singuraticilor solişti ne garantéză un succes strălucit. Opera se va representa în decursul sĕptĕmânei viitóre de treí-orî şi anume: *Martî* în 28 Martie st. v. (10 Aprilie st. n.), *Joi* în 30 Martie st. v. (12 Aprilie st. n.) şi *Sâmbătă* în 1 (14) Aprilie. Din partea conducerei Reuniunei de cântărî ni se anunţă următórele:

Preţul locurilor e: un loc pe balcon 1 fl. 75 cr., un loc fotel 1 fl. 50 cr., un loc în parchetul I 1 fl. 20, în parchetul II 1 fl., un loc numerotat pe galeriă 60 cr., ér entrée 50 cr.

Biletele de intrare se vor pune în vêndare de Sâmbătă (25 Martie st. v.) încep ênd. In un numĕr viitor se vor anunţa localurile, unde se pot libera bilete. Până Sâmbătă la améḑî au membrii Reuniunei dreptul sĕ şî prenoteze locurile, carî doresc sĕ le ocupe la representaţiune. Prenotările se fac la d-l George *Navrea* în localul băilor şcólelor, pe lângă presentarea cuponului despre achitarea tacsei de membru pentru anul 1900. Membrii activî şi sprijinitorî, carî solvesc 3 fl. anual, au dreptul la câte un bilet gratuit în parchetul II, ér membrii protectorî, carî solvesc 5 flor. anual, au dreptul la câte 2 bilete gratuite

---

FOILETONUL „GAZ. TRANS".

Calea spre ceriu.

Novelă armênă, de Arsag Ciobanin.

Flăcăul se chema Gracî, fata Niatra. Ea abia věḑuse încă şése-spre-ḑece primăverî şi amorul ei era curat şi virgin, ca zăpada de pe vĕrfurile munţilor. Ochii fetei erau albaştri, ai flăcăului negri, sufletele lor de-opotrivă blânde şi nevinovate.

Prima-óră s'au věḑut într'o diminéţă de primăvară, când Niatra culegea florî pe câmpiă, ér Gracî păḑia turma. Privirea fetei a fost cea dintâiu, care a desluşit tânĕrului, că este în lume ceva mai frumos, decât câmpiile smălţuite cu florî şi decât glasurile mieilor....

Gracî şi-a lăsat oile şi Niatra florile, şi s'au unit, ca sĕ trăéscă numai pentru ei. Natura li-a deschis uşa templului celui mai tainic. Ei înţelegeau vorbirea vêntului, ropotul isvórelor, cântarea paserilor, jocul raḑelor sórelui, adiările primăverii şi miresmele îmbĕtătóre ale florilor.... Când în serî luminate de lună cântau despre iubirea lor, când alungau fluturii pe câmpurî, când se îmbrăţişau şi se priviau adênciţî în estas, când, jucându-se, se ascundeau printre arborî, încât dintre tufişurî nu li-se vedea decât capetele împletite cu florî, — martora nopţii, luna, se făcea palidă şi filomela îmbĕtată de iubire, asculta şi pismuia pe tinĕra părechie fericită....

Intr'o nópte însĕ Niatra murî şi pe sufletul lui Gracî se coborî o jale adêncă; plângea ca un copil, ale căruî jucării le-a răpit o mână dură. Apoi îşî gândea:

— Se póte, că Niatra glumesce numai; se póte că s'a ascuns numai dinaintea mea şi vré sĕ o caut.

Şi Gracî căuta fata în pădure, pe câmpii, pe vĕrfurile dealurilor, pe malurile rîului, — cutrieră şi scrută tóte locurile, pe unde Niatra il ferici cu iubirea ei. Mult a căutat bietul fecior urma paşilor fetei, vr'o părticică din hainele ei prin stuf, vre-o buclă din pĕrul ei prin crengî, dér nicî pajiştea, nicî ramurile nu păstrau nicî o amintire a iubitei sale!...

Cu amar plângea Gracî, văile infinite erau pline de jăluirile lui, dér numai ecoul repeta numele dragei sale.... Părăsit şi nemângăiat pribegi la ţĕrmul mării, şeḑù, şi ca mama, pe al căruî unic fiu corabia îl duce departe pe mărî, privia cu ochî lăcrimaţî valurile şi esclama:

— Unde eştî, iubita mea, unde eştî tu, mai gingaşă şi mai dulce, decât roua aurorei? De ce m'ai părăsit? Cu ce te-am supărat? Ochiul meu numai pe tine te ruga, glasul meu numai pe tine te binecuvênta, şi am îngenunchiat înainte-ţî, ca înaintea lui Dumneḑeu!... Pentru tine mi-am lăsat mieii, pentru tine fluerul meu de păstor şi libertatea. Focul ochiului tĕu mi-a încălḑit viaţa! De ce mi-ai eşit înainte, de ce mi-ai furat sufletul, décă ai sciut, că trebue sĕ ne despărţim?...

Durerea lui Gracî era nespusă, mai tristă şi posomorită nu póte fi nicî pasĕrea, care vede cum puişorii ei sunt sfăşiaţî de vultur. Peste viaţa lui se scoborî o umbră négră, strălucirea ochilor îi fù spălată de roua lacrimilor. Işî smulse pĕrul frumos ca mătasa şi c'o furiă mută îşî sfăşiă pielea fină de pe faţă. Nu mâncă, nu beù mai mult, şi unicul cuvênt, ce-i sbura de pe buze, era numele iubitei sale.

De-odată îi trecù prin minte, că şi alte-orî a mai vĕrsat lacrimî de durere. A fost atuncî, când, deşteptându-se diminéţa, nu-şî mai află mama. Tatăl sĕu i-a ḑis:

— Mama ta s'a dus în ceriu!

S'a dus óre şi Niatra în ceriu? Trebue sĕ caute calea, ce duce acolo.

Gândul acesta i-se zămisli în suflet, când plângea în adêncul unei văi adêncî. Departe, la géna orisontului, ceriul se atinge cu pĕmêntul pe după nisce norî vineţi-negri. Plecă şi ḑiua-nóptea mergea fără de a poposi séu a mânca. Trecù cu înot lacurile, ce-i stau în cale, urcă munţii, lăsa, ca spinii cărărilor sĕ-i sfăşie sângeros picióarele, învinse tóte greutăţile drumurilor şi striga necurmat numele iubitei sale. Infinit de lungă era calea, şi ceriul, la care voia sĕ ajungă, se depărta cu fiă care pas, ce-l făcea. Inima lui Gracî era muşcată de îndoială şi pierḑându-şî curagiul ḑise:

în parchetul II. Tot la câte 2 bilete gratuite au drept şi membrii fundatorĭ şi onorarĭ.

Acei membri, carĭ doresc sĕ li-se libereze un loc mai scump, au sĕ solvéscă diferenţa între preţul unui loc în parchetul II (1 fl.) şi al locului, ce doresc sĕ ocupe. Membrii Reuniunei au drept la un loc gratuit, însĕ numai la o singură representaţiune şi le stă în liberă voiă a alege cu ocasiunea prenotării representaţiunea, la care doresc sĕ useze de dreptul lor. Pentru prima representaţiune (Marţĭ în 28 Martie st. v.) se vor libera bilete albe şi lansa afişe albe, pentru representaţiunea a doua (Joi în 30 Martie v.) bilete şi afişe albastre, ér pentru representaţiunea ultimă (Sâmbătă 1 (14) Aprilie bilete şi afişe roşii. Tot-odată edă Reuniunea libretul operei, care se pune în vêndare cu 10 cr. esemplarul.

Detalii se vor aduce la cunoscinţa publicului în N-rii viitorĭ ai diarului nostru. Cu ocasiunea acésta anunţăm cetitorii noştri, că vom aduce despre opera lui Kreutzer o foişóră din condeiul unui colaborator al nostru.

Adunarea generală a „Albinei“.

Cu privire la decursul adunărei generale a „Albinei“, ce s'a ţinut la Sibiiu Sâmbăta trecută, în 31 Martie n., publicăm, după „Tel. Rom.“, următórele amĕnunte:

Şedinţa a fost condusă de d-l Petru Nemeş, preşed. consiliului, care constatá, că pentru adunarea generală sunt depuse 2501 acţiunĭ, ér presenţĭ s'a constatat că sunt 55 acţionarĭ, representând aprópe 400 voturĭ.

Referitor la posiţia, ce direcţiunea institutului a luat'o faţă cu atacurile josnice ale pressei unguresci îndreptate în contra institutului, adunarea generală, consimţind întru tóte cu vederile direcţiunei, a aprobat ţinuta ei demnă.

Propunerile d-nului director esecutiv Partenie Cosma, ca referent, s'au primit tóte cu unanimitate, asemenea dotarea fondurilor de reservă şi a dividendei cu 14 fl. de fiă-care acţiă.

Suma de 6500 fl., destinată pentru scopurĭ culturale şi de binefacere, s'a hotărît a-se împărţi astfel:

1) Pentru masa studenţilor din Sibiiu 3000 fl.; 2) Asociaţiunei pentru trebuinţele şcólei civile de fete 1000 fl.; 3) Şcólei reuniunei femeilor române din Sibiiu 300 fl; 4) Internatului reuniunei femeilor române din Braşov 200 fl.; 5) Asociaţiunei pentru sprijinirea învĕţăceilor şi sodalilor meseriaşĭ românĭ din Braşov 200 fl.; 6) Societăţii academice „România Jună“ din Viena ca rata ultimă din taxa de ctitor la internat (à 1000 fl.) 200 fl.

Câte 100 fl.: 7) Societăţii „Petru Maior“ din Budapesta. 8) Alumneului din Timişóra. 9) Fundaţiunei „N. Zsiga“ din Beiuş. 10) Internatului gr. or. din Beiuş. 11) Fondului studenţilor bolnavĭ dela gimnasiul din Braşov. 12) Fondului studenţilor săracĭ dela gimnasiul din Blaşiŭ. 13) Fondului studenţilor dela gimnasiul din Brad. 14) Reuniunei române de musică din Sibiiu. 15) Reuniunei române de agricultură din Sibiiu. 16) Reuniunei pentru înfrumseţarea Sibiiului.

Câte 50 fl.: 17) Reuniunei higienice a comitatului Sibiiu. 18) Gremiului comercial din Sibiiu pentru cursul de contabilitate. 19) Reuniunei pentru înfrumseţarea oraşului Braşov. — 20) La disposiţiunea direcţiunei au rĕmas 450 fl.

Urmând alegerea a doi membri în direcţiune, au fost aleşĭ (în locul d-nilor S. Damian şi Pant. Lucuţa) Dr. Liviu Lemeny advocat în Sibiiu şi Stefan Stroia protonotar, ér în consiliul de inspecţiune: Dr. Ilarion Puşcariu, I. Creţiu, Dr. Elie Beu, Dr. Remus Roşca şi Nicolae Penciu.

Ştergerea timbrului pe anunţurĭ şi călindare.

Ministru unguresc de finanţe a depus alaltăerĭ pe biroul camerei un proiect de lege pentru desfiinţarea competinţei de timbru pe anunţurĭ publicate în diare şi cassarea timbrului pe călindare, — o mĕsură acésta, care de mult era reclamată de viéţa modernă, când mijlócele de comunicaţiă atât de perfecţionate, au făcut sĕ dispară aşa dicênd depărtările şi când pressa servesce şi ca factor puternic al intereselor comerciale, industriale şi economice ale popórelor. In alte ţĕrĭ acésta s'a făcut deja de mult.

Necesitatea proiectului o motivéză însu-şĭ ministrul când dice, că raporturile schimbate nu mai toleréză vechia ordine păgubitóre de-opotrivă productelor de pressă industriei şi comerciului. O astfel de îngreunare a încetat în tóte celelalte state.

Prin legea ce se va aduce nu se desfiinţéză numai competinţa de timbru pe anunţurĭ şi călindare, ci şi competinţa de timbru pe diarele şi revistele ce vin din strĕinătate. Proiectul constă din 3 paragrafĭ, şi anume:

§. 1) Obligamentul de timbru pentru *călindare* înceteză cu *31 Decemvrie 1900*; obligamentul de timbru pe *anunţurĭ, insertiunĭ diaristice, diare şi reviste din strĕinătate* din contră înceteză cu *30 Iunie 1900.* Însĕ competinţele pentru ast-fel de timbru cu scadenţa până la aceste termine inclusiv sunt a-se plăti regulat şi nu pot fi iertate.

§. 2) Competinţa de timbru plătită pentru călindare timbrate pe 1900, carĭ însĕ nu s'au desfăcut (vêndut), este a-se rebonifica în banĭ gata, décă editorul va preda călindarele la respectivul oficiu financiar până în 1 Dec. 1900 şi décă nu se va afla pe ele nicĭ un fel de semn de folosire. Sub alt titlu nu se póte reîntórce nicĭ în parte, nicĭ în tot competinţele de timbru pentru călindarele pe 1900.

Călindarele pe 1901 se pot eda netimbrate deja în decursul anului 1900 şi pot fi puse în vêndare.

§. 3) Cu esecutarea acestei legĭ este însărcinat ministrul de finanţe.

Suntem şi noi de părerea unei foi maghiare din Budapesta, care înregistrând proiectul acesta de lege dice, că prin el se aduce industriei şi comerciului mai mult folos şi serviciŭ, decât prin un şir întreg de anchete şi reforme.

Literatură.

„*Enciclopedia Română*“, publicată din însărcinarea şi sub auspiciile „Asociaţiunii pentru literatura română şi cultura poporului român“, de *Dr. C. Diaconovich*, prim-secretarul Asociaţiunii.

Cu o întârdiare de câte-va sĕptĕmânĭ, datorită unor greutăţĭ technice, a apărut fasc. 19 a acestei marĭ publicaţiunĭ, cuprindênd cuvintele Hypochondrium—Ioannovics. Acéstă fascicoră are o extensiune de 114 paginĭ, cu mult preste 1000 articole şi cu numĕróse ilustraţiunĭ de o frumseţă deosebită.

Din vastul şi interesantul cuprins remarcăm o lungă seriă de biografiii românescĭ (între carĭ Iacob Putneanul şi Iacob Stamati, Avram Iancu, Vas. Ianovici, Iarca Iarcu, Ienescu, Ieremievicĭ, Ieronim Ploiesceanul, Ilarion Ep. de Arges, Iliaş şi Ilie domnĭ românĭ, Ioan. Ioanichie, Ioanid, Ioannovics, etc.); apoi dintre articolele geografice de interes special românesc: judeţele Ialomiţa, Iaşĭ, Ilfov şi oraşul Iaşĭ, un articol mare şi interesant, împodobit cu 10 ilustraţiunĭ de o deosebită frumseţă (Aspectul oraşului, Mitropolia şi Bis. Trei Erarchi şi Lipovenéscă, Palatul administrativ, Gara, Universitatea, Liceul naţional şi statuele lui Ştefan cel Mare şi Miron Costin). Textul e lucrat de mai mulţĭ autorĭ distinşĭ între carĭ şi D-nii Xenopol, Burada, Dr. Tiktin, Titus Cerne şi Dr. Imerwol. Dintre articolele istorice amintim: Iazigi, Iliri şi Io de D. Onciul, şi inscripţiunĭ de Teochari Antonescu. De remarcat mai sunt îndeosebĭ articolele fórte instructive din Igienă, datorite condeiului competent al D-lui Dr. Felix, între carĭ: Igiena, Iluminat, Incăldire Incălţăminte, Inchisorĭ, Infecţiune, Inmormêntare, Inoculaţiune, Intoxicaţiune. Modul de tractare al acestor articole trece mult preste cadrul unui mic dicţionar enciclopedic, dér cu considerare la utilitatea generală a cunoscinţelor igienice, redacţiunea a fost în drept a-le da un loc mai larg. In fine mai amintim dintre articolele mai interesante: Idea, Ideal, Ilusiune de Dragomirescu; Imigrare, Import, Inserate, Comerciul Internaţional de Robin Derescu, Industria de Idieru, Inima cu 4 ilustraţiunĭ, de execuţiune artistică; Insecte de Dr. Leon, Instrumente musicale de T. Cerne, etc.

Cu fascicola proximă, care va apăré preste câte-va sĕptămânĭ, va fi terminat volumul II al Enciclopediei, pentru care editura a procurat deja scórţe de legat, carĭ — inclusive trimiterea recomandată — costă 2 cor., (pentru România fr. 2 50.)

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiiu (deposit general pentru România: E. Storck, Bucurescĭ) şi se primesc numai pentru publicaţiunea întrégă. Preţul de prenumĕrare pentru un tom broşurat cor. 20.—, legat cor. 23·20 (în România: lei 25. —, resp. 28.50).

ULTIME SCIRI.

Londra, 3 Aprilie. Cu data de 1 l. c. Roberts telegraféză din Bloemfontein, că a visitat în persónă la rîul Spruit locul unde s'a întêmplat catastrofa armatei lui Boadwood. Aspectul era înfiorător: cai morţĭ, care şi tot felul de instrumente rupte şi aruncate în tóte părţile, ér icĭ-colo cadavre de ómenĭ.

Detaşamentul de sub conducerea lui *French*, care a mers sĕ scape tunurile englese, a sosit prea târdiu. Burii trecuseră deja cu 7 tunurĭ şi cu carĕle de bagaje englese.

Bruxella, 3 Aprilie. Spre sud de *Bloemfontein* a fost ierĭ o luptă vehementă, în care 3000 de Burĭ s'au luptat eroicesce contra călăreţilor lui French. Burii şi-au ajuns scopul, căcĭ *au nimicit conductul şi reservoarul de apă, precum şi linia ferată,* apoi s'au retras la Brandfort.

Londra, 3 Aprilie. După retragerea lor, Burii au ocupat înălţimile din dosul conductului de apă dela Bloemfontein. *French* şĭ-a încordat tóte puterile sĕ-i alunge de aicĭ, dér n'a putut. Generalul *Coleville* a aflat lângă Koornspruit 82 de soldaţĭ englesĭ răniţĭ.

Burii au atacat în urmă pe *7000 Englesĭ* la *Brandfort* şi *i-au bătut.* Englesii *au avut perderĭ enorme.*

DIVERSE.

Tugela. Acesta este numele rîului, unde Englesii au fost mai întâiŭ bătuţĭ de către Burĭ în rĕsboiul actual. Va fi de interes a arĕta aci pe scurt înţelesul cuvêntului „tugela“. Cafrii numesc acest rîu „Chugila“; în limba Zuluşilor „tugela“ însémnă înspăimêntat, sĕu surprindĕtor. Acest rîu se estinde preste 300 kilometri şi taie Natalul în două părţĭ neegale, formând o figură romboidă. Tugela isvoresce la cósta vestică a muntelui „Mont aux Sources“ (Muntele isvórelor), un pisc singuratec în regiunea muntósă, de-o înălţime de 3350 metri. Rîul cade la 548 metri peste păreţi de stâncă până ajunge la şes. Acésta este cataracta cea mai frumósă din lume, de care multe suvenirĭ triste îi légă pe Englesĭ.

Aeronautul amoresat. Aprópe de Paris se petrecŭ de curênd o scenă fórte ciudată. Un aeronaut în faţa mai multor privitorĭ a umplut un balon cu aer şi, ca sĕ distragă publicul până va fi gata cu lucrul sĕu, lăsă în aer o figură de om, care sĕmĕna fórte mult c'un bărbat de stat bine-cunoscut publicului. „Domnul“ înfoiat cu gaz se ridica majestatic în aer şi după cât-va timp dispăru între norĭ. Aventura acestui „domn“, de care în diua a doua vorbea tótă lumea, este următórea: Ajutat de un vênt favorabil micul om-balon ajunse după câte-va óre aprópe de Bievre şi descălecă pe coperişul unei case domnescĭ. Era cu câte-va óre înainte de prând şi stăpâna castelului era tocmai ocupată cu toaleta. Ferestrile odăiei erau deschise. Deodată un vênt vâjăitor se aude şi spre mai marea ei spaimă vede, că întră pe feréstră un om. Ţipând de spaimă se acopere cu o haină, dér era prea târdiu, deórece omul înainta spre ea cu mânile întinse sĕ o îmbrăţişeze. Dama îi dĕdu brâncĭ, el cade jos şi dispare sub pat. Intr'aceea uşa odăii se deschide cu forţa şi soţul femeei, turbat ca un Othelo, năvălesce înăuntru cu spadă în mână şi după el întrégă servitorimea. „Ah, strigă el furios, de astă-dată nu-mĭ va mai scăpa el din mânĭ, acum te-am prins“. S'aruncă apoi asupra „domnului“ de sub pat şi, prindêndu-l de-un picior, îl scóte afară. Dér balonul, după-ce a fost scos afară, stĕtu drept ca lumina, se ridică majestos în sus şi spre mai marea mirare a privitorilor, eşi afară érăşĭ pe feréstră.

Proprietar: Dr. Aurel Mureşianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

— Nu; nu acésta este calea, ce duce la ceriu! Trebue sĕ caut adevĕrata cale!

S'a dus dincolo de mare şi atuncĭ a vĕdut, că acolo unde ceriul se îmbină cu apa, se începe érăşĭ pământul...

Grací vĕdu un arbor înalt.

— Acest arbor, îşĭ gândia el, ajunge cu vîrful la ceriu, norii odihnesc pe ramurile lui... de sigur, că, urcându-l, voiŭ ajunge în ceriu. Şi urcă cu chin amar arborul, până-ce ajunse în vîrf. Mirat vĕdu el atuncĭ, că şi cel mai înalt arbor din lume, este încă fórte departe de ceriu

— Se dice, îşĭ gândi Grací, că sunt munţĭ încunaţĭ cu norĭ, pe carĭ se coboră înşi-şĭ îngerii.

După pribegire obositóre, ajunse pe vîrful celui mai înalt munte, dér nicĭ acolo nu găsi altceva, decât zăpadă vecĭnică... Desperat se aşedă pe o stâncă, întreg sufletul şi-l simţi cuprins de mila destinului sĕu. Desamăgirea îl făcu bolnav şi de multele suferinţe deveni slab şi obosit. Lumea întrégă i-se părea un vis trist — şi numai odată, după o ruptură de nor, când curcubeul îşĭ desenă semicercul sĕu farmecător pe ceriu, numai atuncĭ o sĕlbatecă speranţă îi cuceri sufletul.

— Acolo, şopti el, acolo e calea, ce duce la ceriu! Asta e trépta, acesta este podul binecuvêntat, pe care voiŭ ajunge în împĕrăţia cerurilor.

Şi alergă după curcubeu.

Viaţa, chinurile suferite, fómea, lacrimile, dér mai ales suferinţele sufletescĭ îl obosiră atât de mult, încât nicĭ ţesetura de eter a curcubeului nu se cutremură sub picióre lui. Plecă repede în jos, ca furnica pe-o sforicică. Un simţĕmênt de admiraţiune şi bucuriă îl cuprinse, când „mergea spre ceriu“. Da, acum va ajunge acolo. Vesel băgă de sémă, că tot mai mult se depărtéză de pământ. Deja era între norĭ, îşĭ ridică capul, ca sĕ vadă pórta aurită a ceriului. Dér — vai! Ceriul era încă tot aşa departe de el, şi nu vedea, decât tot curcubeul şi norii!

Acéstă ultimă desamăgire îi apăsă sufletul aşa de cumplit, încât sub greutatea supărării, curcubeul se despică în două. Din înălţimea visurilor lui, Grací cădu în adêncime....

Locul, unde a cădut, era întunecos şi deşert ca inima lui. Culcat pe-o lature, simţia duhórea pământului egrasios. Un frig pĕtrundĕtor îi lovia faţa şi suflarea îi era înecată de miros de mucegaiŭ.

Prin umbre se mişca încóce şi 'ncolo, strălucind, lumina unui foc rĕtăcitor şi Grací audi zuruit de óse. Lumina palidă se apropia tot mai mult şi băiatul vĕdu înaintea lui o babă bĕtrână.

— In ce loc am ajuns? se întrebă.

— Aceea pe care o iubescĭ, încă se află aicĭ! rĕspunse baba.

— Atuncĭ acesta e ceriul!

— Nu; acesta e mormêntul!

Şi baba, desbrăcându-se, înaintea tînĕrului sta, înfiorătóre în golăciunea ei, Mórtea...

T.

Cursul pieței Brașov.

Din 4 Aprilie 1900.

Bancnota rom.	Cump.	18.92	Vênd.	19.—
Argint român.	Cump.	18.60	Vênd.	18.70
Napoleond'orĭ.	Cump.	19.20	Vênd.	19.26
Galbenĭ	Cump.	11.30	Vênd.	11.40
Ruble Rusescĭ	Cump.	127.53	Vênd.	128.55
Mărcĭ germane	Cump.	11.70	Vênd.	—.—
Lire turcescĭ	Cump.	10.58	Vênd.	—.—
Scris. fonc. Albina 5%		100.—	Vênd.	101.—

Cursul la bursa din Viena.

Din 3 Aprilie 1900.

Renta ung. de aur 4%	97.15
Renta de corόne ung. 4%	93.70
Impr. căil. fer. ung. în aur 4½%	100.50
Impr. căil. fer. ung. în argint 4½%	100.—
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	98.60
Bonurĭ rurale ungare 4%	92.80
Bonurĭ rurale croate-slavone	93.75
Impr. ung. cu premii	164.25
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	139.25
Renta de argint austr.	99.30
Renta de hârtie austr.	90.10
Renta de aur austr.	98.30
Losurĭ din 1860.	136.—
Acții de-ale Băncei austro-ungară	127.40
Acții de-ale Băncei ung. de credit	182.25
Acții de-ale Băncei austr. de credit	235.50
Napoleondorĭ	19.26
Mărcĭ imperiale germane	118.60

Tipografia A. Mureșianu, Brașov.